

MODELO PARA SOLICITAÇÃO DE FATURA PROFORMA Tradução

(acesse também o Modelo para solicitação de Proforma Invoice em Língua Inglesa)

Prezados Senhores,

Solicitamos a gentileza de nos enviarem Proforma Invoice para os itens listados abaixo:

(o usuário lista todos os detalhes de cada item)

A proforma Invoice original assinada deverá ser enviada por correio expresso ou encomenda expressa. Favor enviar cópia por fax ou e-mail assim que possível. Ela deverá conter os dados completos de sua empresa (nome e endereço completo), nome completo e assinatura com a identificação de cargo e departamento da pessoa que assina.

Favor observar cuidadosamente as instruções no anexo, antes de emitir a proforma invoice. E não envie nenhum material, antes de receber nossas expressas instruções e autorização de embarque.

Atenciosamente,

INSTRUÇÕES PARA EMISSÃO DE FATURA PROFORMA (de acordo com IN DGA 68/2009 – item 41 e 41.1)

A fatura Proforma deve conter:

(Logo do Exportador) Exportador: (nome e endereço completo, inclusive país).

Importador:

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS

Importação / DGA

Cidade Universitária "Zeferino Vaz"

13083-970 - Campinas, SP – Brazil - Tel.: 55 (19) 3521 4423 ou (19) 3521 4490

INCOTERMS: FOB ou FCA (são as condições e local de entrega).

Os preços devem ser para FOB (embarques marítimos) e FCA (embarques aéreos), ou Ex-works (fábrica), incluindo preço unitário e preço total, e especificando a moeda.

O frete e seguro serão pagos no Brasil.

Condições de Pagamento: CAD (à vista contra apresentação de documentos de embarque)

Informações adicionais necessárias:

-Classificação tarifária (NCM) de cada item (ou a principal delas, caso componha equipamento principal e seus acessórios, adequadamente descritos e enquadrados).

-peso líquido de cada item

-peso Bruto

-Fabricante de cada item: nome e endereço completo, inclusive país.

- Porto ou Aeroporto de Embarque: indicar nome e cidade

- O Aeroporto de Destino será Viracopos – Campinas para cargas aéreas. E o Porto de Destino será Porto de Santos para cargas marítimas.

- Prazo de entrega:

-Validade da proforma (90 dias):

- Garantia:

- Dados completos e pessoa de contato - Representante Local, com sua comissão e dados bancários, se aplicável. Ou declarar expressamente que não há representante no Brasil.

- Dados bancários completos do Exportador:

- Indicar condições para manuseio, transporte e armazenagem para cargas especiais como perecíveis, perigosos, ou outros.

- Informar detalhes dos volumes: quantidade, peso, dimensões, tipos de embalagens (madeira, ou outros) e indicar quais os itens em cada volume/caixa.